

PFLANZEN- BEWÄSSERUNGSTOPF MIT DECKEL / PLANT WATERING POT WITH LID / OYA D'ARROSAGE POUR PLANTES AVEC COUVERCLE

DE AT CH
PFLANZEN- BEWÄSSERUNGS-
TOPF MIT DECKEL
Gebrauchsanleitung

GB IE
PLANT WATERING POT WITH LID
Instructions for use

FR BE
OYA D'ARROSAGE POUR
PLANTES AVEC COUVERCLE
Mode d'emploi

NL BE
PLANTENWATERKRIUK MET
DEKSEL
Gebruiksaanwijzing

PL
DONICZKA DO NAWADNIANIA
ROŚLIN Z POKRYWĄ
Instrukcja używania

CZ
NÁDOBA PRO ZAVLAŽOVÁNÍ
ROSTLIN S VÍKEM
Návod k použití

SK
NÁDOBA NA ZAVLAŽOVANIE
RASTLÍN S VEKOM
Pokyny na používanie

ES
RECIPIENTE CON TAPA PARA
REGAR PLANTAS
Instrucciones de uso

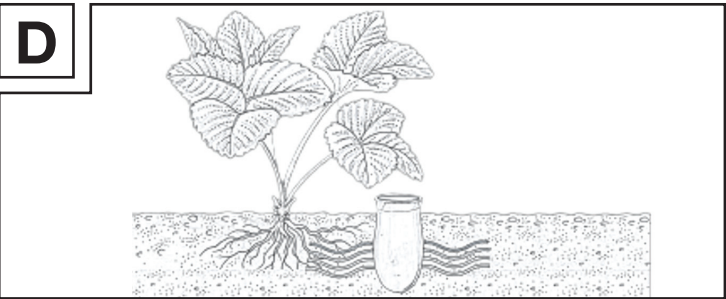
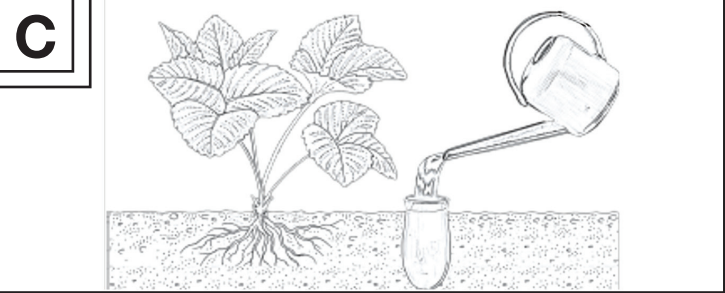
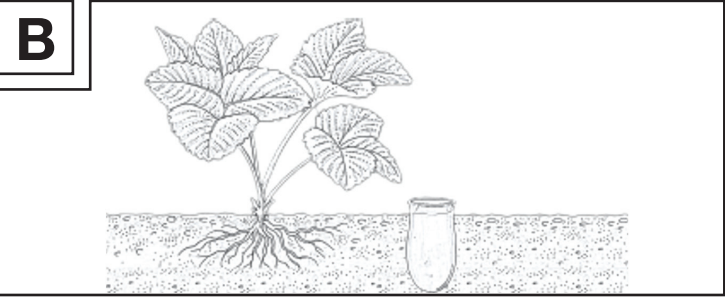
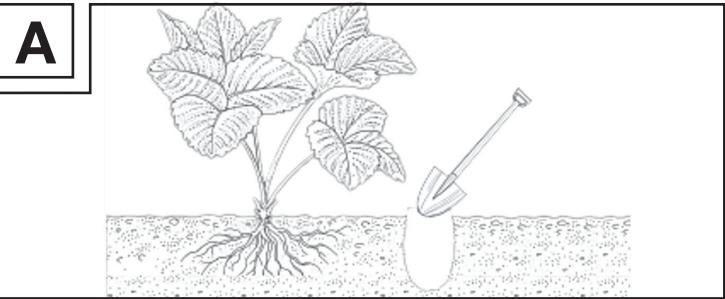
DK
PLANTEVANDINGSKRUKKE MED
LÅG
Brugsvejledning

IT
VASO PER IRRIGARE PIANTE CON
COPERCHIO
Istruzioni per l'uso

HU
NÖVÉNYLOCSOLÓ EDÉNY
FEDŐVEL
Használati útmutató

IAN 471892_2407

DE FR NL BE
PL CZ SK



ZERBRECHLICH!
Bitte vorsichtig
behandeln.

PFLANZEN-
BEWÄSSERUNGSTOPF
MIT DECKEL

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße
Verwendung

Das Produkt ist als einfache und umweltfreundliche Versorgung von Blumentöpfen und Pflanzen konzipiert. Es ist ideal für die Urlaubszeit und Terrakotta Bewässerungshilfen mit selbstregulierender Wasserabgabe für eine präzise Bewässerung. Es ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet. Nur für den privaten Gebrauch geeignet. Nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.

● Gebrauch

1. Graben Sie ein Loch von ca. 12 cm Breite und 18-19 cm Tiefe (siehe Abb. A).
2. Vergraben Sie den Bewässerungstopf. Lassen Sie die Öffnung der Bewässerungstopf mindestens 1 cm über dem Boden (siehe Abb. B).

3. Füllen Sie maximal 1200 ml Wasser in die Bewässerungstopf ein (siehe Abb. C).
4. Setzen Sie den Deckel auf (siehe Abb. D).

● Nachfüllen:

- Wenn das Wasser aufgebraucht ist, füllen Sie es erneut ein.

Hinweise:

1. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Blumentopf tief genug ist, um in die Bewässerungstopf zu passen.
2. Füllen Sie die Bewässerungstopf mit 1200 ml Wasser, das kann die Pflanze etwa 7-14 Tage versorgen.
3. Das Wasser sickert allmählich in den Boden, um die Pflanze hydratisiert zu halten. Die Geschwindigkeit des Wasserverbrauchs hängt von der Pflanzenart, dem Boden und der Feuchtigkeit ab.

4. Die maximale Lieferzeit hängt vom Klima, dem Wasserbedarf der Pflanzen und dem Pflanzensubstrat ab.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Service

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail:owim@lidl.de
AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail:owim@lidl.at
CH Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail:owim@lidl.ch



FRAGILE! Please
handle with care.

PLANT WATERING POT
WITH LID

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is designed as simple and environmentally friendly supply of flowers pots and plants. It is ideal for vacation time and terracotta watering aids with self-regulating water release for precise watering. It is suitable for indoor and outdoors use. For private use only. Not for commercial use.

● Use

1. Dig a hole of size approx. 12 cm in width and 18-19 cm in depth (see fig. A).
2. Bury the watering pot. Leave the mouth of the watering pot at least 1 cm above the soil (Fig. B).
3. Add a maximum of 1200 ml of water into the watering pot (Fig. C).
4. Put the lid on (see fig. D).

● Refill:

- When water used out, fill with water again.

Note:

1. Before using, make sure the plant pot is deep enough to fit the watering pot.
2. When the watering pot is filled with 1200 ml of water, it can supply the plant for about 7–14 days.
3. Water will gradually seep into soil to keep plant hydrate. Speed of water use is depending on types of plants, soil and humidity.
4. Maximum supplier time depends on the climate, plant water requirements and plant substrate.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.

Service

GB Service Great Britain
Tel.: 08000569216
E-Mail:owim@lidl.co.uk
IE Service Ireland
Tel.: 1800 200736
E-Mail:owim@lidl.ie



FRAGILE ! À
manipuler avec
précaution.

OYA D'ARROSAGE
POUR PLANTES AVEC
COUVERCLE

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● **Utilisation conforme aux prescriptions**

Le produit est conçu pour alimenter en eau des pots de fleurs et leurs plantes de manière simple et écologique. Il est idéal pour les vacances et pour l’arrosage des pots en terre cuite avec un débit d’eau autorégulé pour un arrosage précis. Il convient pour une utilisation autant à l’intérieur qu’à l’extérieur. Uniquement pour un usage domestique privé. Ne convient pas à usage commercial ou professionnel.

● **Utilisation**

1. Creusez un trou d’env. 12 cm de large et de 18 à 19 cm de profondeur (voir ill. A).
2. Enterrez la réserve d’eau. Laissez l’orifice de la réserve d’eau dépasser du sol d’au moins 1 cm (voir fig. B).

3. Remplissez la réserve d’eau de 1200 ml d’eau maximum (voir fig. C).
4. Mettez le couvercle en place (voir ill. D).

● **Remplissage :**

- Lorsque l’eau s’est écoulée, remplissez à nouveau.

Remarques :

1. Avant l’utilisation, assurez-vous que le pot de fleurs est suffisamment profond pour entrer dans la réserve d’eau.
2. Remplissez la réserve d’eau avec 1200 ml d’eau, qui permettra d’arroser la plante durant env. 7 à 14 jours.
3. Pour maintenir la plante irriguée, l’eau s’infiltre progressivement dans le sol. La vitesse de consommation d’eau dépend du type de plante et de sol ainsi que de l’humidité de la terre.
4. La durée d’alimentation maximale en eau dépend du climat, des besoins en eau et du substrat des plantes.

● **Mise au rebut**

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d’emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l’Info-tri illustrée, dans l’intérêt d’un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n’est valable qu’en France.

Service après-vente

Service après-vente France

Tél.: 0800904879
E-Mail:owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxembourg)
E-Mail:owim@lidl.be



BREEKBAAR!
Wees voorzichtig.

PLANTENWATERKRIUK MET DEKSEL

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● **Beoogd gebruik**

Het product is ontworpen voor een eenvoudige en milieuvriendelijke verzorging van bloempotten en planten. Het is ideaal voor het vakantieseizoen en terracotta-irrigatiehulpmiddelen met zelfregulerende waterafvoer voor nauwkeurige irrigatie. Het is geschikt voor gebruik binnen- zowel als buitenshuis. Alleen voor privégebruik. Niet geschikt voor commercieel gebruik.

● **Gebruik**

1. Graaf een gat van ongeveer 12 cm breed en 18–19 cm diep (zie afb. A).
2. Begraaf de bewateringspot. Laat de opening van de bewateringspot ten minste 1 cm boven de grond uitsteken (zie afb. B).
3. Voeg maximaal 1200 ml water toe aan de bewateringspot (zie afb. C).
4. Plaats het deksel er op (zie afb. D).

● **Bijvullen:**

- Als het water op is, vult u het bij.

Tips:

1. Zorg er voor gebruik voor dat de bloempot diep genoeg is om in de bewateringspot te passen.
2. Vul de bewateringspot met 1200 ml water, waarmee de plant gedurende ongeveer 7–14 dagen voorzien wordt.
3. Het water sijpelt geleidelijk in de grond om de plant gehydrateerd te houden. De snelheid van het waterverbruik hangt af van de plantensoort, de bodem en het vocht.
4. De maximale levertijd hangt af van het klimaat, de waterbehoefte van de planten en het plantsubstraat.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Service

Service Nederland
Tel.: 08000225537
E-Mail:owim@lidl.nl

Service België
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail:owim@lidl.be



KRUCHE! Należy obchodzić się ostrożnie.

DONICZKA DO NAWADNIANIA ROŚLIN Z POKRYWĄ

● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● **Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Produkt stanowi prosty i przyjazny dla środowiska system podlewania doniczek i roślin. Doskonale sprawdzi się w okresie wakacyjnym, aby podlewać i precyzyjnie nawadniać doniczki dzięki samoregulującemu dopływowi wody. Nadaje się do użytku wewnątrz i na zewnątrz. Tylko do użytku prywatnego. Produkt nie nadaje się do użytku komercyjnego.

● **Zastosowanie**

1. Wykopać dołek o wymiarach ok. 12 cm szerokości i 18–19 cm głębokości (patrz rys. A).
2. Zakopać donicę do nawadniania. Otwór donicy do nawadniania powinien znajdować się co najmniej 1 cm nad powierzchnią ziemi (patrz rys. B).

3. Napełnić donicę do nawadniania maksymalnie 1200 ml wody (patrz rys. C).
4. Założyć pokrywkę (patrz rys. D).

● **Napełnianie:**

- Gdy woda się skończy, należy ją uzupełnić.

Wskazówka:

1. Przed użyciem należy się upewnić, że donica jest wystarczająco głęboka, by zmieściła się w niej donica do nawadniania.
2. Napełnić donicę do nawadniania 1200 ml wody, co wystarczy na około 7–14 dni.
3. Woda będzie stopniowo przenikać do ziemi, nawadniając tym samym roślinę. Szybkość zużycia wody zależy od rodzaju rośliny, ziemi i wilgotności.
4. Maksymalny czas podlewania zależy od klimatu, zapotrzebowania roślin na wodę oraz gleby.

● **Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Serwis

Serwis Polska
Tel.: 008004911946
E-Mail:owim@lidl.pl



KŘEHKÉ!
Zacházejte s ním opatrně.

NÁDOBA PRO ZAVLAŽOVÁNÍ ROSTLIN S VÍKEM

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● **Použití ke stanovenému účelu**

Výrobek je navržen jako jednoduchý a ekologický zdroj pro květináče a rostliny. Je ideální pro prázdninové období a pomocníky při zalévání terakoty se samoregulační dodávkou vody pro přesné zalévání. Je vhodný pro vnitřní i venkovní použití. Vhodný jen pro soukromé použití. Není vhodné pro komerční použití.

● **Použití**

1. Vykopejte díru o šířce asi 12 cm a hloubce 18–19 cm (viz obr. A).
2. Zakopejte zavlažovací hrnec. Nechte otvor zavlažovacího hrnce vyčnívat alespoň 1 cm nad zem (viz obr. B).
3. Do zavlažovacího hrnce naplňte maximálně 1200 ml vody (viz obr. C).
4. Nasadte víko (viz obr. D).

● **Doplňování:**

- Po spotřebování vody ji znovu naplňte.

Pokyny:

1. Před použitím se ujistěte, že je květináč dostatečně hluboký, aby se vešel do zavlažovacího hrnce.
2. Naplňte zavlažovací hrnec 1200 ml vody, která může zásobovat rostlinu po dobu asi 7–14 dnů.
3. Voda se postupně vsakuje do půdy a udržuje rostlinu hydratovanou. Rychlost spotřeby vody závisí na typu rostliny, půdě a vlhkosti.
4. Maximální doba dodávky závisí na klimatických podmínkách, požadavcích rostlin na vodu a na rostlinném substrátu.

● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Triman platí jen pro Francii.

Servis

 **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail:owim@lidl.cz



NÁDOBA NA ZAVLAŽOVANIE RASTLÍN S VEKOM

● **Úvod**

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● **Použitie v súlade s určením**

Produkt je určený na jednoduchú a ekologickú starostlivosť o kvetináče a rastliny. Je ideálny na dovolenkové obdobie a na terakotové zavlažovacie pomôcky so samoregulačným privodom vody na presné zavlažovanie. Je vhodný do interiéru aj exteriéru. Vhodný iba na súkromné použitie. Produkt nie je určený na komerčné používanie.

● **Použitie**

1. Vyhrabte dieru so šírkou pribl. 12 cm a hĺbkou 18–19 cm (pozri obr. A).
2. Zavlažovaciú nádobu zahrabte do zeme. Otvor zavlažovacej nádoby nechajte zo zeme vyčrpať aspoň na 1 cm (pozri obr. B).
3. Do zavlažovacej nádoby nalejte maximálne 1200 ml vody (pozri obr. C).

4. Nasadte veko (pozri obr. D).

● **Doplnenie:**

- Keď sa voda minie, znova ju doplňte.

Upozornenia:

1. Pred použitím sa uistite, či je kvetináč dosť hlboký na to, aby sa doň zmestila zavlažovacia nádoba.
2. Do zavlažovacej nádoby nalejte 1200 ml vody, to bude rastline stačiť asi na 7–14 dní.
3. Voda bude do pôdy presakovať postupne, aby rastlinu udržiavala hydratovanú. Rýchlosť spotreby vody závisí od druhu rastliny, pôdy a vlhkosti.
4. Maximálny čas dodávania vody závisí od toho, koľko vody rastlina potrebuje, od podnebia a od rastlinného substrátu.

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

Servis

 **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk



RECIPIENTE CON TAPA PARA REGAR PLANTAS

● **Introducción**

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● **Uso previsto**

El producto se ha diseñado como suministro sencillo y respetuoso con el medioambiente para macetas y plantas. Resulta ideal para las vacaciones o como ayuda de riego de terracota con suministro de agua autorregulable para un riego preciso. Apto para usar en interiores y exteriores. Solo adecuado para el uso privado. No ha sido concebido para un uso comercial.

● **Uso**

1. Excave un agujero de aproximadamente 12 cm de ancho y 18–19 cm de profundidad (véase la fig. A).
2. Entierre la olla de riego. Deje que la abertura de la olla de riego sobresalga al menos 1 cm sobre el suelo (véase la Fig. B).

3. Llene la olla de riego con una cantidad máxima de 1200 ml de agua (véase la Fig. C).
4. Coloque la tapa sobre la olla de riego (véase la fig. D).

● **Para volver a llenar con agua:**

- Una vez que el agua se haya agotado, vuelva a llenar la olla de riego.

Nota:

1. Antes de utilizar la olla de riego, compruebe que la maceta tiene la profundidad suficiente para que la olla de riego quepa bien en ella.
2. Llene la olla de riego con 1200 ml de agua. Esta cantidad debe servir para suministrar agua a la planta durante 7–14 días.

3. El agua se filtra gradualmente al suelo para mantener la hidratación de la planta. La velocidad con la que se consume esa cantidad de agua depende de la clase de planta, el tipo de suelo y el grado de humedad.
4. El tiempo máximo de suministro depende del clima, de las necesidades de agua de las plantas y del sustrato vegetal.

● **Eliminación**

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Asistencia

 **Asistencia en España**
Tel.: 900984948
E-Mail:owim@lidl.es



PLANTEVANDINGS-KRUKKE MED LÅG

● **Indledning**

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● **Forskriftsmæssig anvendelse**

Produktet beregnet til en enkel og miljøvenlig vanding af blomsterkrukker og planter. Det er perfekt til ferietiden og terracotta vanding med selvregulerende vandmængder til en præcis vanding. Produktet kan anvendes inden- og udendørs. Kun egnet til privat brug. Ikke egnet til erhvervsmæssigt brug.

● **Brug**

1. Grav et hul, der er ca. 12 cm i bredt og 18–19 cm dybt (se. fig. A).
2. Grav vandskruken ned. Lad vandskrukkens åbning være mindst 1 cm over jorden (se fig. B).
3. Fyld maks. 1200 ml vand i vandskruken (se fig. C).
4. Sæt dækslet på (se fig. D).

● **Fyld efter:**

- Når vandet er brugt op, skal det fyldes på igen.

Bemærk:

1. Forvis dig inden brug om, at urtepotten er dyb nok, så den passer til vandskruken.
2. Fyld vandskruken op med 1200 ml vand, der kan forsyne planten med vand i 7–14 dage.
3. Vandet synker langsomt ned i jorden for at hydrausere plantern. Forbrugshastigheden for vand afhænger af plantetypen, underlaget og fugten.
4. Den maksimale brugstid afhænger af klimaet, plantens vandbehov og plantesubstratet.

● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

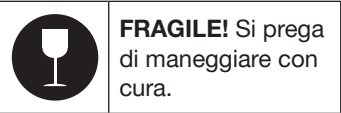


Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Service

 **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail:owim@lidl.dk



VASO PER IRRIGARE PIANTE CON COPERCHIO

● **Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● **Utilizzo secondo la destinazione d'uso**

Il prodotto è concepito come mantenimento semplice ed ecologico per vasi di fiori e piante. È ideale per le vacanze e per gli ausili per l'irrigazione in terracotta, con erogazione dell'acqua autoregolata per un'irrigazione precisa. È adatto per uso interno ed esterno. Adatto solo per uso privato. Non destinato all'uso commerciale.

● **Utilizzo**

1. Scavare una buca larga circa 12 cm e profonda 18–19 cm (vedere fig. A).
2. Sotterrare il vaso di irrigazione. Lasciare l'apertura del vaso di irrigazione ad almeno 1 cm dal suolo (vedere fig. B).
3. Riempire il vaso di irrigazione con un massimo di 1200 ml di acqua (vedere fig. C).

4. Posizionare il coperchio (vedere fig. D).

● **Rifornimento:**

- Quando l'acqua si esaurisce, riempire nuovamente.

Indicazioni:

1. Prima dell'uso, assicurarsi che il vaso sia abbastanza profondo da contenere il vaso di irrigazione.
2. Riempire il vaso di irrigazione con 1200 ml di acqua, sufficienti per irrigare la pianta per circa 7–14 giorni.
3. L'acqua penetra gradualmente nel terreno mantenendo la pianta idratata. La velocità di assorbimento dell'acqua dipende dal tipo di pianta, dal terreno e dall'umidità.
4. Il tempo massimo di erogazione dipende dal clima, dalle esigenze idriche delle piante e dal substrato vegetale.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto , i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Assistenza

Assistenza Italia
Tel.: 800790789
E-Mail:owim@lidl.it



TÖRÉKENY!
Kérjük, kezelje óvatosan.

**NÖVÉNYLOCSOLÓ
EDÉNY FEDŐVEL**

● **Bevezető**

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● **Rendeltetésszerű
használat**

A terméket virágcserepek és növények egyszerű és környezetbarát gondozására tervezték. Ideális a nyaralási szezonban és a terrakotta öntözést segítő önszabályozó vízszállítással a pontos öntözéshez. Alkalmas beltéri és kültéri használatra. Csak magánhasználatra alkalmas. Üzleti célokra nem alkalmas.

● **Használat**

1. Ásson ki egy kb. 12 cm széles és 18–19 cm mély lyukat (lásd az A ábrát).
2. Ássa be az öntözőedényt. Hagyja az öntözőedény nyílását legalább 1 cm-re kinyúlni a talajból (lásd a B ábrát).
3. Töltsön az öntözőedénybe legfeljebb 1200 ml vizet (lásd a C ábrát).
4. Tegye rá a fedőt (lásd a D ábrát).

● **Utántöltés:**

- Ha a víz elfogyott, töltsse újra.

Megjegyzések:

1. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a virágcserep elég mély-e ahhoz, hogy beférjen az öntözőedénybe.
2. Ha az öntözőedényt 1200 ml vízzel feltölti, az a növényt körülbelül 7–14 napig el tudja látni.
3. A víz fokozatosan beszivárog a talajba, hogy a növény folyamatos nedvességhez jusson. A vízfogyasztás sebessége a növény típusától, a talajtól és a nedvességtől is függ.
4. A maximális szállítási idő az éghajlattól, a növények vízigényétől és a növényi táptalajtól függ.

● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

Szerviz

Szerviz Magyarország
Tel.: 0680021536
E-mail:owim@lidl.hu

IT

IT+HU

HU

HU



PDF ONLINE
parkside-diy.com

IAN 471892_2407
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12475C
Version: 01/2025

